

Raccolta differenziata

un piccolo sforzo per un grande risultato

Separate Waste collection

waste collection a small undertaking that gives a big result

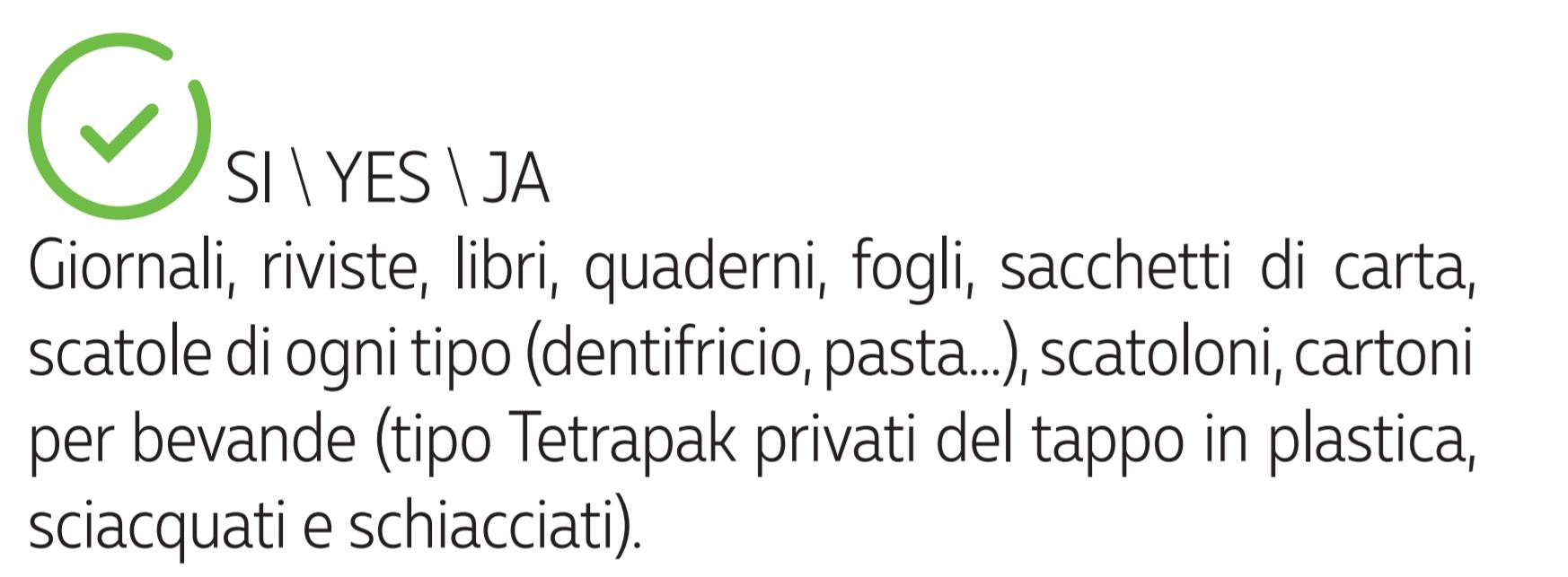
Getrennte Müllentsorgung

Der kleine Einsatz führt zu grossen Resultaten



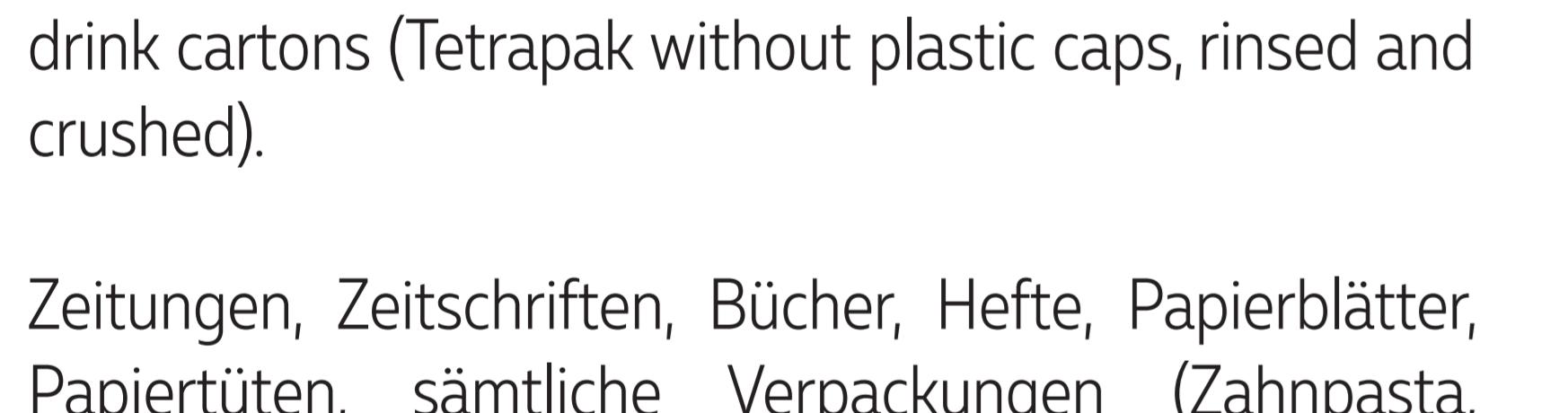
Carta e cartone

Paper and cardboard \ Papier und Karton



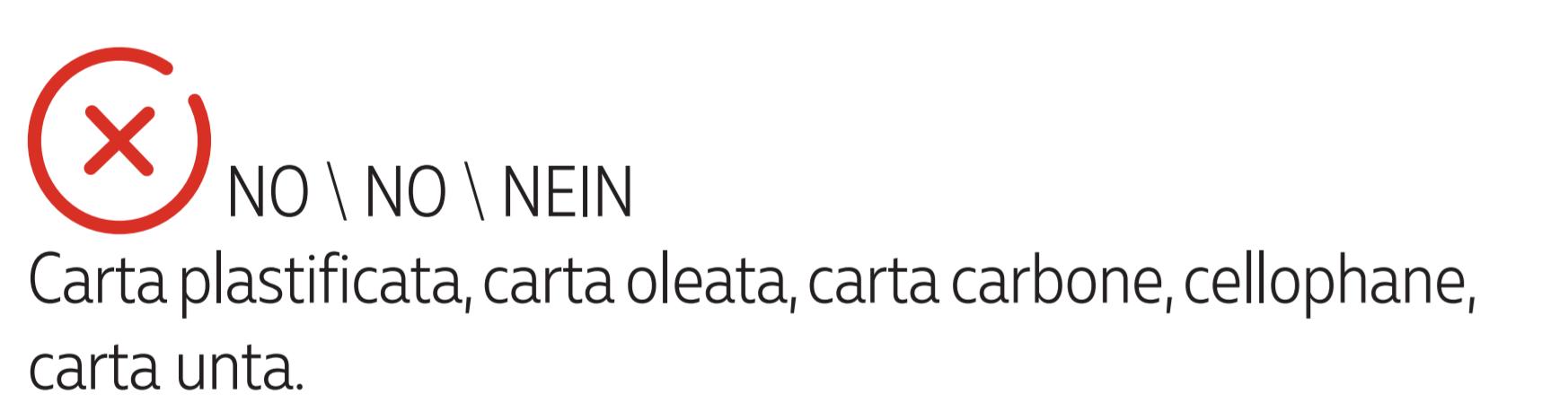
Vetro lattine

Glass, metal tins and tubes for foods, cans for drinks \ Glas und Dosen



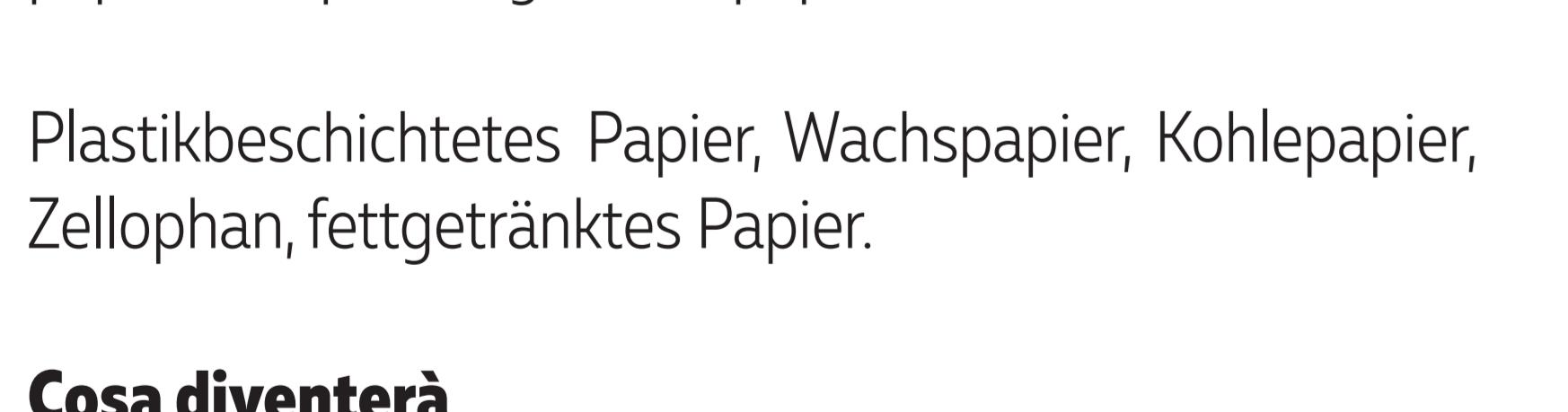
Umido (organico)

Organic Waste \ Bioabfall (Organischer Abfall)



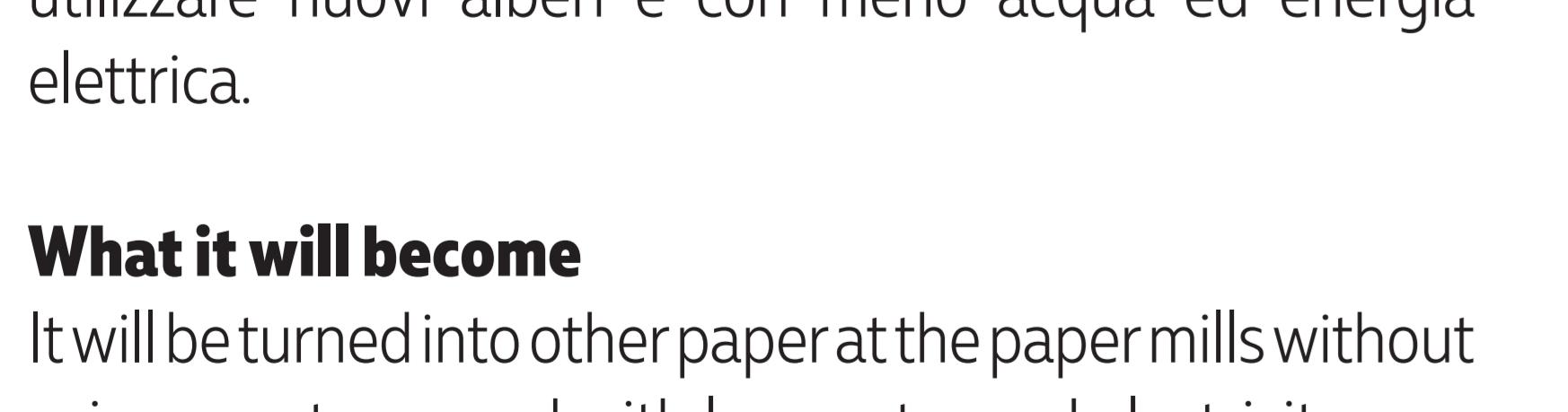
Secco residuo

Unsorted Waste \ Restmüll



Cosa diventerà

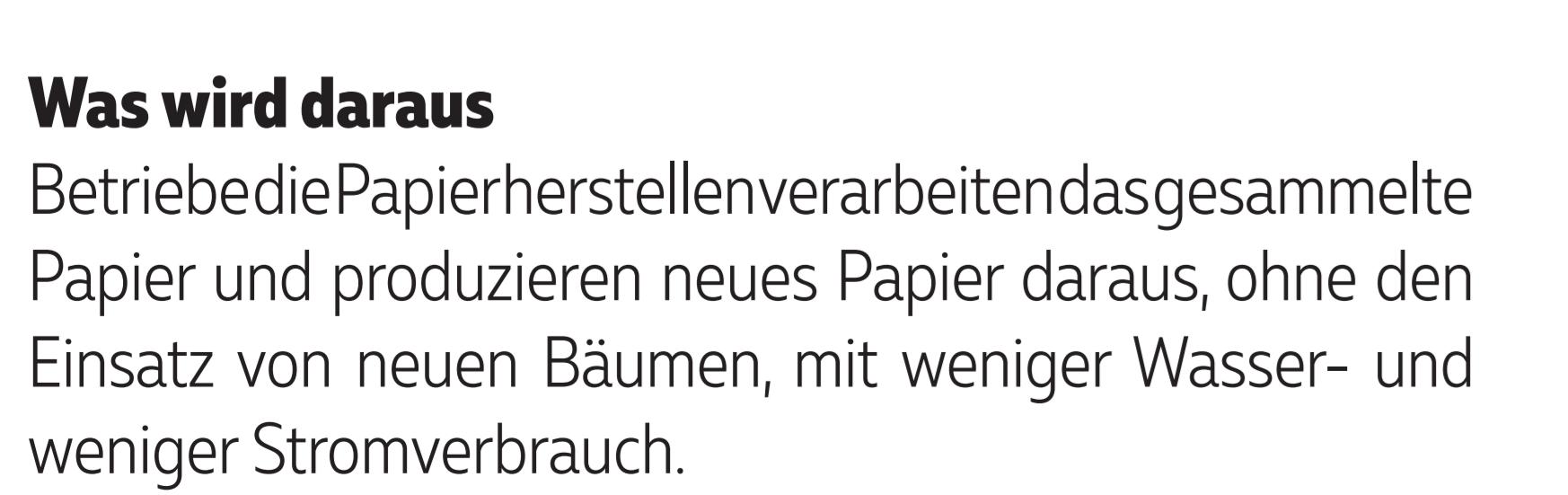
Presso le vetrerie diventerà vetro di ottima qualità risparmiando materie prime, acqua e energia.
Il riciclaggio dei metalli è il più facile, fa risparmiare e non si sprecano risorse non rinnovabili.



What it will become

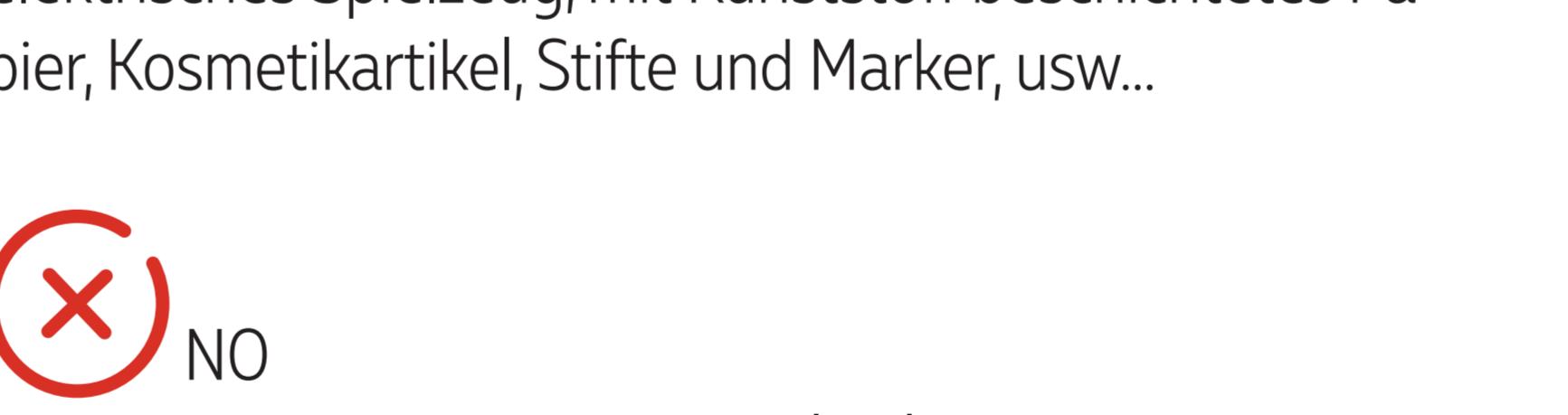
It will become top-quality glass at the glassworks and will save raw materials, water and energy.

Recycling metals is the easiest. It saves money and non-renewable resources are not wasted.



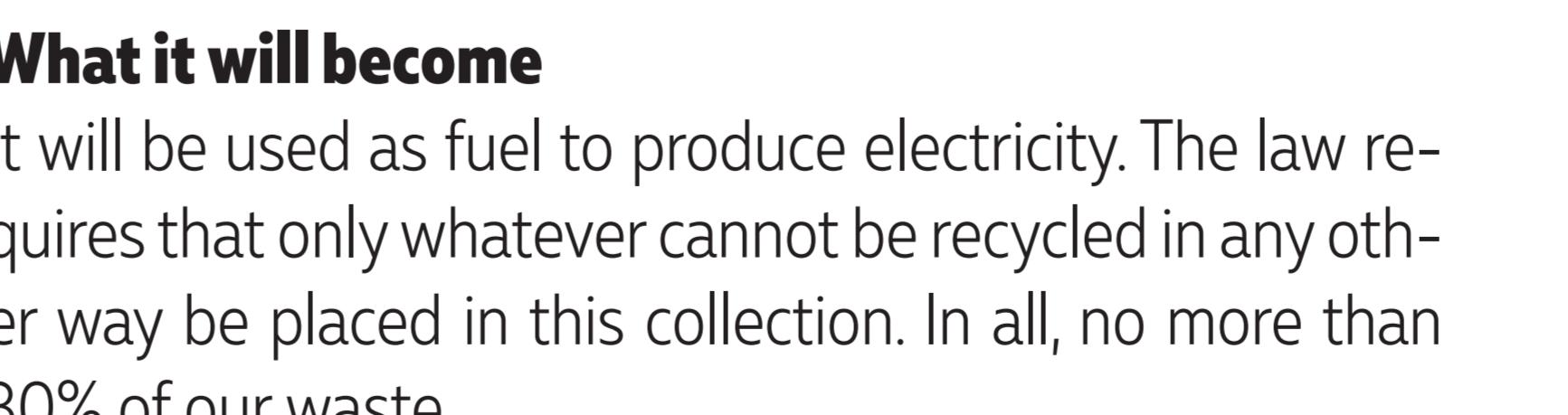
Was wird daraus

Auf der Kompostierungsanlage wird der Abfall in Kompost verwandelt, ein hervorragender Dünger für die Landwirtschaft.



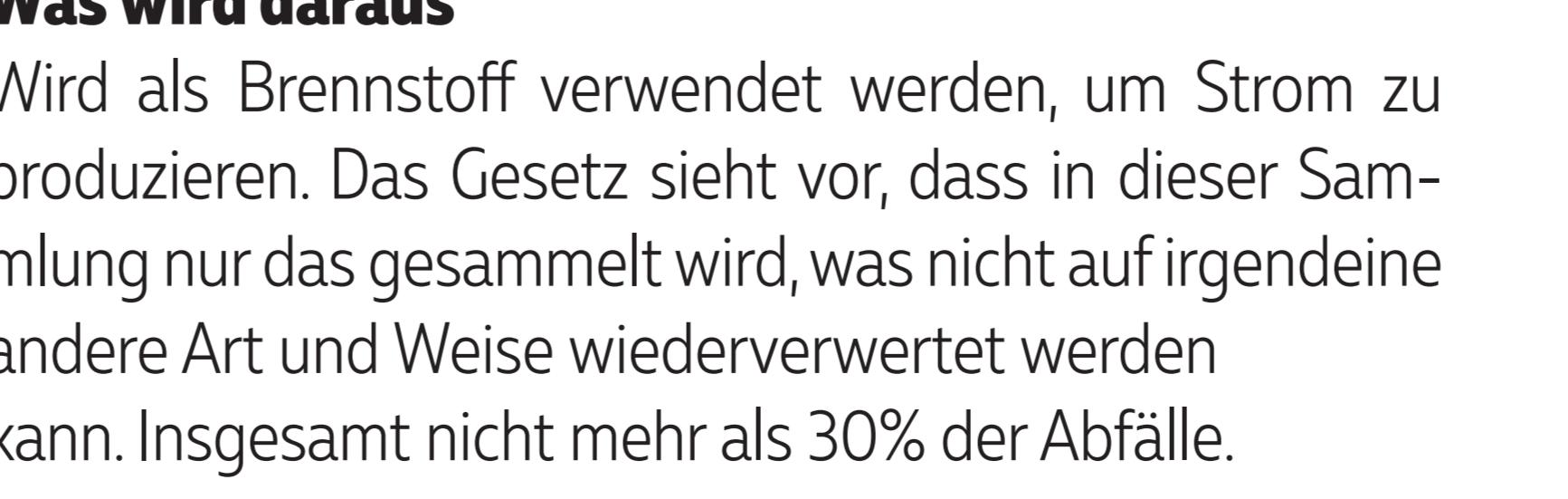
Cosa diventerà

Verrà utilizzato come combustibile per produrre energia elettrica. La legge prevede che in questa raccolta si metta solo ciò che non può essere recuperato in altro modo. In tutto non più del 30% dei nostri rifiuti.



What it will become

It will be used as fuel to produce electricity. The law requires that only whatever cannot be recycled in any other way be placed in this collection. In all, no more than 30% of our waste.



Was wird daraus

Wird als Brennstoff verwendet werden, um Strom zu produzieren. Das Gesetz sieht vor, dass in dieser Sammlung nur das gesammelt wird, was nicht auf irgendeine andere Art und Weise wiederverwertet werden kann. Insgesamt nicht mehr als 30% der Abfälle.

Caro Ospite, all'interno del campeggio non troverai cestini e cassonetti. Questa scelta permette di evitare cattivi odori, controllare meglio insetti e roditori e limitare gli interventi di disinfezione nocivi all'ambiente.

Nel nostro Comune è attiva la raccolta differenziata porta-a-porta. Per favore aiutaci a rispettare le leggi e l'ambiente. Separa i tuoi rifiuti e conferiscili, seguendo le istruzioni esposte, nell'isola ecologica che trovi presso il parcheggio situato all'ingresso del campeggio.

Questo opuscolo è stato creato per aiutarti a separare i rifiuti in modo corretto nel rispetto delle normative locali; la possibilità di riutilizzare i materiali dipende in gran parte dalla loro corretta separazione. Se hai domande a riguardo il nostro staff sarà lieto di aiutarti.

Dear Guest, inside the park you will not find garbage bins. This choice was made to avoid the developing of bad smells, improve the control of rodents and insects, limit environmentally harmful pesticide and chemical treatments.

In our Municipality door to door separate waste collection is operative. Please help us respect the environment and the law by separating your waste correctly and bringing it to the collection point next to the main parking area at the entrance of the site.

This flyer has been prepared to help you separate your waste properly respecting the local rules; the possibility to re-use the materials efficiently is highly dependent on correct separation.

If you have any queries our staff is willing to help.

Lieber Gast, innerhalb unserer Anlage werden Sie keine Abfallbehälter oder Mülltonnen finden. Durch diese Entscheidung wird schlechter Geruch vermieden, kann man besser Insekten und Nagetiere fernhalten und umweltfeindliche Desinfektionsmaßnahmen einschränken. In unserem Ort wird die getrennte Müllabfuhr von Tür zu Tür geregelt. Wir bitten um Ihre Mithilfe diese gesetzliche Vorschriften und die Umwelt zu respektieren, indem Sie Ihre Abfälle trennen und diese in die dafür vorgesehenen Container am Eingang unserer Anlage entsorgen.

Dieses kurze Informationsschreiben wurde für Sie entworfen, um Sie bei der ordnungsgemäßen Müllentsorgung zu unterstützen; die Wiederverwertung der Materialien hängt hauptsächlich von einer korrekten Trennung ab.

Falls Sie weitere Fragen haben, werden Ihnen unsere Mitarbeiter gerne weiterhelfen.

- Schalen und Packungen in durchsichtigem Kunststoff oder Styropor di frischen Lebensmittel
- Yoghurtbecher, Behälter von Frischkäse, Dessert
- Verpackungsfolie von Flaschen-Toilettenpapier- und sonstigen Mehrpackungen

Shopper-Tüten, Taschen und Beutel von Lebensmittel im Allgemeinen (z.B. Nudeln, Reis, gefrorene Pommes frites)

- Früchte- und Gemüse-Netze • Kunststoffdeckel (getrennt von der Hauptverpackung, wenn dieses aus anderem Material besteht)
- Blister und feste Formbehälter (Schalen von Spielwaren, Schreibwaren, Eisenwaren ...)
- Zellophan von Verpackungen und "Luftpolsterfolie" (z.B. Verpackung von Haushaltgeräten, von zerbrechlichen Gegenständen ...)
- Gläser und Teller
- Kleiderbügel.

- X NO
- Plastica non da imballo, giocattoli, custodie cd, posate in plastica, gomma.

Plastic not used for packaging, toys CD cases, plastic cutlery, rubber.

Nicht Kunststoffverpackungen, Spielzeug, CD-Hüllen, Plastikbesteck, Gummi.

- ✓ SI
- Tutti gli imballaggi in plastica puliti:

- Bottiglie per bevande ed alimenti
- Flaconi e barattoli per prodotti per l'igiene della casa e della persona (detersivi, saponi...)
- Vaschette e confezioni in plastica trasparente o polistirolo per alimenti freschi
- Contenitori per yogurt, creme di formaggio, dessert
- Film d'imballaggio che avvolge bottiglie, carta igienica etc.
- Shopper, Buste e sacchetti per alimenti in genere (es.: pasta, riso, patatine, surgelati)
- Reti per frutta e verdura
- Coperchi in plastica (da separare dall'imballaggio principale se in altro materiale)
- Blister e contenitori rigidi e formati a sagoma (gusci per giocattoli, articoli di cancelleria, di ferramenta...)
- Cellophane d'imballaggio e "a bolle" pluriball (es.: imballaggi di elettrodomestici, di oggetti fragili, ...) • Bicchieri e piatti puliti • Gruce appendiabiti.

- ✓ NO
- All clean plastic packaging materials:

- Bottles for drinks and foods
- Bottles and jars for household cleaning and personal care products (detergents, soaps, etc.)
- Clear plastic or polystyrene tubs or packages for fresh foods
- Yogurt, cream cheese, dessert containers
- Packing film wrapping bottles, toilet paper, etc.
- Plastic bags, envelopes and bags for foods in general (e.g. pasta, rice, potato chips, frozen products)
- Fruit and vegetable nets

- Plastic lids (to separate from the main packaging if made of another material)
- Blister packs and rigid containers shaped formats (shells for toys, stationery articles, hardware articles...)
- Packing cellophane and bubble wrap (e.g. packing materials of appliances, fragile objects, etc.)
- Clean glasses and dishes • Clothes hangers.

- Alle gereinigten Kunststoffverpackungstypen:
- Flaschen von Getränken und Lebensmittel
- Flaschen und Behälter von Hygiene und Haushaltprodukte, (Waschmittel, Seifen...)

- ✓ SI
- Dopo la separazione diventerà materia prima per produrre altri oggetti in plastica senza utilizzare petrolio.

- ✓ NO
- It will become top-quality plastic at the plasticworks and will save raw materials, water and energy. Recycling metals is the easiest. It saves money and non-renewable resources are not wasted.

- ✓ NO
- Nach der Trennung wird daraus Rohstoff gewonnen, um andere Gegenstände aus Kunststoff ohne Erdöl zu produzieren.